

SSAB

## VASTAANOTTOTODISTUS INSPECTION CERTIFICATE

EN 10 204-3.1 (2004)

1/3

799670-003

04.09.2018

Tilaaaja Purchaser  
KONTINO OY AB  
PL 27  
01301 VANTAA FINLAND  
Tilaus nro Order No.  
1112040

Tilausvahvistus Order Confirmation  
79967U

Vastaanottaja Consignee  
OY KONTINO AB  
HAKINTIE 8  
01380 VANTAA FINLAND  
Asiakkaan merkki Shipping mark  
1112040

Päivämäärä Date  
05.09.2018

Valmistajan merkki  
Mark of the Manufacturer



Todistus Certificate  
31

Laivaus Shipping

Laatumerkintä Quality Marking  
DOMEX 355MCD

Tarkastajan leima  
Stamp of Inspector

Mxx

Toimitustyyppi Delivery type  
PART DELIVERY

Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No.  
XXXXX XXX XX XXX

Vastaanottajan leima  
Stamp of Surveyor

Muut leimaukset  
Other Stamps

Tuote Product

CUT LENGTHS

Laji Grade

SSAB DOMEX 355MC D

Laatuselvitys Quality Specifications

HSF FINE GRAIN STEEL, MEETS REQ.OF EN10149-2 S355MC

Toleranssit Tolerances

SSAB TOLERANCE EN10051, THICKN. 2/3 CAT B

Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

| Positio<br>Item | Mitat mm<br>Dimensions mm | Merkki<br>Marke | Kpl<br>Pcs | Paino kg<br>Weight kg | Sulatus levy nro<br>Cast plate No | SP nro<br>SP No | UT | MT |
|-----------------|---------------------------|-----------------|------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------|----|----|
|-----------------|---------------------------|-----------------|------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------|----|----|

H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED

SI MAX 0.03%, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J

040 6.00 X 1500 X 3000 XD355068P

62 13150 22471 031 031

\*\*\* 62 13150

125502



Kontino Oy Ab

Raahe Steel Works

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

*M. Valkama*

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-02101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

## DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number 79967U03 Date 04.09.2018 Loading order number 84425  
 Customer's order 1112040

Consignee  
 OY KONTINO AB

Buyer  
 KONTINO OY AB

HAKINTIE 6

PL 27

01380 VANTAA FINLAND

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin

FINLAND

Country of destination

FINLAND

Terms of delivery

DAP (INCOTERMS 2010)  
 HAKKILA

Mode of delivery

TRUCK

Final destination

HAKKILA

Marks and numbers

1112040

Number and description of goods

62 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES, PICKLED

Weight

13150 KG

## PART DELIVERY

Invoicing weight  
 ACTUAL

| Item              | Quality specification                                | Charge    | Packages | Pcs | Weight kg |
|-------------------|------------------------------------------------------|-----------|----------|-----|-----------|
|                   | H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED |           |          |     |           |
|                   | SSAB DOMEX 355MC D .                                 |           |          |     |           |
|                   | XD355068P                                            |           |          |     |           |
| 040               | 6.00 1500 3000                                       | 22471 031 | 11 P001  | 11  | 2325      |
|                   |                                                      | 22471 031 | 12 P002  | 11  | 2330      |
|                   |                                                      | 22471 031 | 13 P003  | 11  | 2335      |
|                   |                                                      | 22471 031 | 14 P004  | 11  | 2340      |
|                   |                                                      | 22471 031 | 15 P005  | 11  | 2335      |
|                   |                                                      | 22471 031 | 16 P006  | 7   | 1485      |
|                   |                                                      | *         |          | 62  | 13150     |
| CONSIGNMENT TOTAL |                                                      |           | *** 6    | 62  | 13150     |

CN ITEMS  
 72085299 040

Tilaaaja Purchaser  
KONTINO OY AB  
PL 27  
01301 VANTAA FINLAND  
Tilaus nro Order No.  
1112040

Tilausvahvistus Order Confirmation  
79967U

Vastaanottaja Consignee  
OY KONTINO AB  
HAKINTIE 6  
01380 VANTAA FINLAND  
Asiakkaan merkki Shipping mark  
1112040

Päivämäärä Date  
05.09.2018

AET

Valmistajan merkki  
Mark of the Manufacturer



Laji Grade  
SSAB DOMEX 355MC D

Lisävaatimukset Additional requirements

Jatkuvavalettua happiterästä  
Oxygen steel, continuous casting

Laatuselvitys Quality Specifications

Fully killed, Fine grain practiced

HSF FINE GRAIN STEEL, MEETS REQ. OF EN10149-2 S355MC

| Pos.<br>Item | Sulatus, k. erä nro<br>Cast. test No | T-tila<br>Cond | Vetokoe Tensile test |    |             |             |            |            |     |             |   |                  |             |         |   |              |                      | Taivutuskoe<br>Bend test |         | Huom<br>Nb | Päästö<br>Tempering<br>°C |
|--------------|--------------------------------------|----------------|----------------------|----|-------------|-------------|------------|------------|-----|-------------|---|------------------|-------------|---------|---|--------------|----------------------|--------------------------|---------|------------|---------------------------|
|              |                                      |                | K2                   | °C | RP02<br>MPa | RT05<br>MPa | REL<br>MPa | REH<br>MPa | 1   | RM MPa<br>2 | 3 | A %<br>50 80 200 | REH<br>/ RM | RM * A5 | 1 | RAZ %<br>2 3 | Keskiarvo<br>Average | K5                       | D = X t |            |                           |
| 040          | 22471 031                            | TM             | 32                   |    | 409         |             |            |            | 483 |             |   | 31               |             |         |   |              |                      | 32                       | 0.5     |            |                           |

K2: 32=CENTRE, LONGITUDINAL  
K5: 32=120 MM WIDE BEND TEST

TM=THERMOMECH. TREATED

| Pos.<br>Item | Sulatus k. erä nro<br>Cast. test No | Iskukoe Impact test |    |   |   |   |                       |        | FA % |   |   | LE (mm)               |   |   | Erikoiskokeet Special tests |                       |    |    |   | Huom<br>Nb | Päästö<br>Tempering<br>°C |
|--------------|-------------------------------------|---------------------|----|---|---|---|-----------------------|--------|------|---|---|-----------------------|---|---|-----------------------------|-----------------------|----|----|---|------------|---------------------------|
|              |                                     | K3                  | °C | 1 | 2 | 3 | Keskisarvo<br>Average | W (mm) | 1    | 2 | 3 | Keskisarvo<br>Average | 1 | 2 | 3                           | Keskisarvo<br>Average | K4 | °C | 1 | 2          | Keskisarvo<br>Average     |

FA = Sitkeämurtuman osuus Shear fracture appearance

LE = Poikittainen laajenema Lateral Expansion

040 22471 031 133 -020 118 144 125 129

K3: 133=CH-V/ISO-V(J), SX10, CENTRE, LONGIT, KV600

## Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.

We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

*Minna Valkama*

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

# SSAB

ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE  
ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT  
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3

799670-003

04.09.2018

| Sulatus nro<br>Cast No<br>Schmelzen Nr.<br>No de coulée<br>№ Плавки | Koe nro<br>Test No<br>Prüf Nr.<br>Essai No<br>№ Пробы | Positio<br>Item<br>Pos.<br>Poste<br>Поз. | Cekv<br>Ceq<br>Ceq<br>Ceq<br>Ceqv | Analyst % | Chemical composition % | Chemisch Zusammensetzung % | Composition Chimique % | Анализ плавки % | (*-ppm) |    |   |    |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|-----------|------------------------|----------------------------|------------------------|-----------------|---------|----|---|----|
|                                                                     |                                                       |                                          |                                   | C         | SI                     | MN                         | P                      | S               | AL      | NB | V | TI |

Päivämäärä Date Datum Date Дата

05.09.2018

AET

22471 040 .19 .057 .01 0.71 .007 .006 .033 .027 .006 .001

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

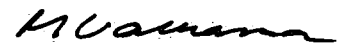
## Raahe Steel Works

Testaus ja tarkastus  
Prüfung und Kontrolle

Testing and Inspection  
Essais et Contrôle

Испытание и контроль качества

Steel manufactured and supplied by Raahe Steel Works is free from radiation.  
Производимая на металлургическом комбинате «Raahe Steel Works» и поставляемая  
заказчику сталь не излучает радиацию.



### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja  
Sachverständiger

Authorized inspection representative  
Inspector autorisé

Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7